

**ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

СИЛАБУС

вибіркового освітнього компонента

АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ НІМЕЦЬКОМОВНОЇ ПРЕСИ

підготовки бакалавра

Луцьк 2026

Силабус ВОК «Аналітичне читання німецькомовної преси» підготовки бакалавра.

Розробник: Зубач Оксана Адамівна, канд. філол. наук, доцент, доцент кафедри німецької філології

Погоджено

Гаранти освітньо-професійних програм:



доц. Людмила ПАСИК



доц. Оксана БЄЛИХ

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри
німецької філології**

протокол № 9 від 2 лютого 2026 року

Завідувач кафедри:



Людмила ПАСИК

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1.

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Мова і література (німецька). Переклад 01 Освіта / Педагогіка 014 Середня освіта Середня освіта. Німецька та англійська мови. Зарубіжна література Бакалавр	Вибірковий
Кількість годин / кредитів 150 год / 5 кредитів		Рік навчання 4
		Семестр 7
		Лекції -
ІНДЗ: <u>немає</u>		Практичні (семінарські) 30 год Консультації 10 год
	Самостійна робота 110 год	
Мова навчання	Форма контролю: залік <i>Німецька, українська</i>	

I. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Зубач Оксана Адамівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	Доцент
Посада	доцент кафедри німецької філології
Контактна інформація	тел. +380 332 72 16 36
	subach@ukr.net
Дні занять	http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi?n=700

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація ВОК. Силабус ВОК «Аналітичне читання німецькомовної преси» укладено з урахуванням можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів освіти бакалаврського рівня.

2. Мета і завдання ВОК. Мета ОК – ознайомити здобувачів освіти з базовими функціями німецькомовної преси.

Завдання ОК є:

-ознайомити ЗО з когнітивною, комунікативною та емотивною функціями німецькомовної преси та її функціонально-стилістичними та структурно-семантичними моделями представлення інформації;

- сформувані навички аналітичного аналізу поданої інформації.

3. Soft skills. Під час вивчення ЗО отримує можливість формувати та розвивати Soft Skills: Тайм-менеджмент, креативність, здатність логічно і системно мислити, здатність формувати інформаційний контент та інформаційний продукт.

III. Структура освітнього компоненту

Таблиця 2.

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Прак. роб.	Сам.роб	Конс	*Форма контр./ Бали
Змістовий модуль 1. Die Presse ist ein Teil der Kommunikationsvermittlung						30 б.
Тема 1. Die Zeit	26		5	20	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Тема 2. Der Spiegel	27		5	20	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Змістовий модуль 2. Die Presse ist ein Teil der Kommunikationskonzentrate						30 б.
Тема 3. Focus	27		5	20	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Тема 4. Bild	27		5	20	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Змістовий модуль 3. Die Presse ist ein Teil der Binnenkommunikation						30 б.
Тема 5. Frankfurter Allgemeine Zeitung	26		5	20	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Тема 6. Süddeutsche Zeitung	17		5	10	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5
Всього годин / балів	150		30	110	10	СЗ 30 СР 30 ІР 30 РП 5/5

*Форма контролю: СЗ – семінарське заняття, СР – самостійна робота, ІР – індивідуальна робота, РП – реферативне повідомлення/презентація реферату.

4. Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота включає:

1. самостійну підготовку до практичних занять;
2. виконання завдань для самостійного опрацювання;
3. виконання завдань для індивідуального опрацювання;
4. підготовка реферативного повідомлення про специфіку німецькомовної преси.

Теми рефератів

1. Lokale Zeitungen in Deutschland
2. Lokale Zeitungen in Österreich.
3. Lokale Zeitungen in der Schweiz
4. Printzeitungen.
5. Printzeitschriften.
6. Digitale Medien.
7. Gelbe Presse.
8. Fake News.
9. Desinformation.
10. Propaganda.
11. Pressemitteilungen.
12. Anzeigen in den Printmedien.
13. Rubriken in den Printmedien.

IV. Політика оцінювання

При вивченні освітнього компонента здобувач освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та у відповідності до силабусу. Максимальна кількість балів, яку здобувач освіти може набрати, завершивши вивчення вибіркового ОК, складає 100 балів: 30 балів за роботу на практичних заняттях, 30 балів за виконання завдань для самостійного опрацювання, 30 балів за виконання завдань для індивідуального опрацювання, 5 балів за оформлення презентації, 5 балів за реферативну презентацію. Загальна кількість балів фіксується в журналі академічної групи та заноситься в залікову відомість.

Здобувачі освіти відвідують усі заняття. У випадку відсутності на занятті чи невиконання одного із видів обов'язкових робіт по темі здобувач отримує 0 балів за невиконаний вид роботи. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. У разі поважної причини (наприклад, лікарняний) здобувач може перездати тему/модуль під час проведення консультацій. При виставленні підсумкового балу обов'язково враховується присутність та активність здобувача освіти на заняттях.

Учасники освітнього процесу повинні толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися правил академічної доброчесності, самостійно виконувати навчальні завдання; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань забороняється. У разі виявлення несамостійного виконання практичних завдань, ці завдання зараховані не будуть.

Із загальними засадами, цінностями, принципами та правилами етичної поведінки учасників освітнього процесу, якими вони повинні керуватися у своїй діяльності, можна ознайомитися у [Кодексі академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#) .

Згідно з [ПОЛОЖЕННЯМ про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) здобувачам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Для цього потрібно звернутися із заявою на ім'я декана факультету з проханням про визнання результатів навчання, набутих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно встановленого порядку можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю в цілому (але не більше 6 кредитів за навчальний рік), так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом.

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів за п'ятибальною системою під час практичних занять

5	Здобувач освіти комплексно та творчо вирішує поставлені завдання; вільно послуговується відповідними лексичними одиницями та граматичними конструкціями; доцільно ілюструє відповідь прикладами; бере активну участь на практичних заняттях; реферативна презентація відповідає змісту ОК; завдання для самостійного та індивідуального опрацювання виконує дуже добре; вміє практично застосовувати отримані знання з освітнього компонента.
4	Здобувач освіти вирішує поставлені завдання; розкриває основний зміст матеріалу; використовує відповідні лексичні одиниці та граматичні структури; виклад інформації є неповним та містить несуттєві помилки; реферативна презентація відповідає змісту; завдання для самостійного та індивідуального опрацювання виконує добре; вміє практично застосовувати отримані знання з освітнього компонента.
3	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації; володіння відповідними лексичними одиницями та граматичними структурами є задовільним; реферативна презентація частково відповідає змісту; при виконанні завдань для самостійного та індивідуального опрацювання робить помилки; здобувач застосовує знання на практиці частково.

2	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; недостатній рівень викладу інформації; володіння лексичними одиницями та граматичними структурами є незадовільним; реферативні презентація не відповідає змісту; при виконанні завдання для самостійного та індивідуального опрацювання робить багато помилок; здобувач не вміє застосувати знання на практиці.
1	Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом та відповідними лексичними одиницями та граматичними структурами; реферативна презентація не відповідає змісту; при виконанні завдань для самостійного та індивідуального опрацювання робить значну кількість помилок; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці
0	Здобувач відсутній на занятті або взагалі не виконав практичні завдання та завдання для самостійного та індивідуального опрацювання.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Виконання завдань має бути вчасним. У разі відсутності на занятті або невиконанні завдань з поважної причини завдання можна здати викладачу в індивідуальному режимі на електронну скриньку викладачу або під час консультації.

VI. Шкала оцінювання знань здобувачів освіти з освітніх компонентів, де формою контролю є залік

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90-100	Зараховано
82-89	
75-81	
67-74	
60-66	
0-59	Незараховано (необхідне перескладання)

Рекомендована література

1. Галицька О. Б. Реферування публіцистичного тексту німецькою мовою : метод. розробка [для студ. вищ. навч. закл.] / авт.-упоряд. О. Б. Галицька. Луцьк: [б. в.], 2019. 59 с. (нім. мовою)
2. Коломієць О. М. Газетне синоптичне повідомлення як різновид тексту малого жанру та об'єкт вивчення сучасної лінгвістики. *Наукові праці. Сер. Філологія*. Миколаїв : ЧДУ ім. Петра Могили, 2013. Вип. 204. С. 49–53.
3. Сучасні методики контент-аналізу: навчальний посібник / Батаєва К., Іванов В., Коритнікова Н. та ін. К.: Видавничий дім «Кондор», 2018. 416 с.

4. Цимбаліста М. М., Котвицька В. А., Лазебна О. А. Структурно-семантичне наповнення й комунікативно-прагматичні характеристики новинних заголовків сучасної німецькомовної преси. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія*. Одеса, 2019. Вип. 41. С. 101–104
5. Faulseit D., Kühn G. *Stilistische Mittel und Möglichkeiten der deutschen Sprache*. VEB Bibliogr. Inst., Leipzig, 1975.
6. Heringer H. J. *Textlinguistik. Ein Arbeitsbuch*. Brey: mykum Verlag, 2018. 272 S.
7. Hoey Michael. *Patterns of Lexis in Text*. Oxford: Oxford Univ.Press, 1991. 275 p.
8. Krieg-Holz U., Bülow L. *Linguistische Stil- und Textanalyse. Eine Einführung*. Tübingen: Narr Francke, 2016. 288 S.
9. Schmid W. *Elemente der Narratologie*. Berlin, New York: De Gruyter, 2005. 320 S.
10. Wagner H. *Presse*, Version 08.06.2022, in : Staatslexikon. URL:
<https://www.staatslexikon-online.de/Lexikon/Presse>

Інтернет-ресурси

- <https://www.spiegel.de/>
- <https://www.welt.de/>
- <https://www.bild.de/>
- <https://www.focus.de>
- <https://www.sueddeutsche.de/>
- <https://kontrast.at/zeitungen-oesterreich/>
- <https://voez.at/presse/>
- <https://www.iwh-halle.de/presse/pressemitteilungen>
- <https://www.sprachzeitungen.de/deutsch-als-fremdsprache-lernen/ich-bin/deutsch-deutsch-fuer-lehrende.html>
- <http://www.sprachzeitungen.de/gratisuebungsmaterial>
- <https://www.deutsch-perfekt.com/deutsch-perfekt-magazin>